



Европейская конвенция о правовом статусе внебрачных детей

Страсбург, 15. октября 1975 года

Неофициальный перевод

Государства-члены Совета Европы, подписавшие настоящую Конвенцию,

Считая, что целью Совета Европы является достижение большего единства между его членами, в частности путем принятия единообразных норм в области права;

Принимая во внимание, что во многих Государствах-членах предпринимались или предпринимаются усилия по улучшению правового положения внебрачных детей путем сокращения правовых и социальных различий в правовом статусе внебрачных детей и детей, рожденных в законном браке;

Признавая сохраняющиеся до настоящего времени значительные несоответствия в законах Государств-членов в данной области;

Считая необходимым улучшение положения внебрачных детей и полагая, что разработка некоторых единообразных норм в отношении их правового статуса будет способствовать достижению этой цели и одновременно унификации законов Государств-членов в данной области;

Считая, однако, необходимым создание условий поэтапного перехода для Государств, не готовых к безотлагательному принятию положений настоящей Конвенции,

Согласились о нижеследующем:

Статья 1

Каждая из Договаривающихся Сторон обеспечивает согласование собственного законодательства с положениями настоящей Конвенции и оповещает Генерального секретаря Совета Европы о мерах, принятых для достижения этой цели.

Статья 2

Установление материнства во всех случаях внебрачного рождения ребенка основывается исключительно на факте рождения ребенка.

Статья 3

Отцовство в случаях внебрачного рождения ребенка может быть подтверждено или установлено путем добровольного признания или судебного решения.

Статья 4

Добровольное признание отцовства не может быть отклонено или оспорено в той мере, в какой внутреннее право государства предусматривает соответствующие процедуры, за исключением тех случаев, когда лицо, желающее признать или признавшее ребенка, не является его биологическим отцом.

Статья 5

При осуществлении действий по установлению отцовства допустимым является использование научных доказательств, которые могут способствовать установлению или опровержению факта отцовства.

Статья 6

- 1 Отец и мать внебрачного ребенка несут одинаковую ответственность по его содержанию, как если бы ребенок был рожден в законном браке.
- 2 В тех случаях, когда обязанности по содержанию ребенка, рожденного в законном браке, переходят к тем или иным членам семьи по отцовской или материнской линии, аналогичный порядок сохраняется и в отношении внебрачного ребенка.

Статья 7

- 1 В случаях одновременного установления отцовства и материнства в отношении внебрачного ребенка родительские права не могут автоматически переходить исключительно отцу ребенка.
- 2 Сохраняется право передачи родительских прав; случаи передачи родительских прав регулируются внутренним законодательством государства.

Статья 8

В тех случаях, когда отец или мать внебрачного ребенка не имеют родительских прав или опеки (попечительства) над ребенком, такой родитель может приобрести право доступа к ребенку в соответствующих случаях.

Статья 9

Внебрачный ребенок обладает такими же правами наследования имущества своих отца и матери, а также родственников по отцовской и материнской линии, как если бы такой ребенок был рожден в законном браке.

Статья 10

Вступление в законный брак отца и матери внебрачного ребенка имеет своим результатом получение им правового статуса ребенка, рожденного в законном браке.

Статья 11

- 1 Настоящая Конвенция открыта для подписания Государствами-членами Совета Европы. Она подлежит ратификации, принятию или утверждению. Ратификационные грамоты, документы о принятии или утверждении сдаются на хранение Генеральному секретарю Совета Европы.

- 2 Настоящая Конвенция вступает в силу через три месяца после сдачи на хранение третьей ратификационной грамоты, документа о принятии или утверждении.
- 3 В отношении любого подписавшего настоящую Конвенцию Государства, впоследствии ратифицировавшего, принявшего или утвердившего ее, настоящая Конвенция вступает в силу через три месяца после сдачи на хранение ратификационной грамоты, документа о принятии или утверждении.

Статья 12

- 1 После вступления в силу настоящей Конвенции Комитет министров Совета Европы может пригласить любое Государство, не являющееся членом Совета, присоединиться к настоящей Конвенции.
- 2 Такое присоединение осуществляется путем сдачи на хранение Генеральному секретарю Совета Европы документа о присоединении, который вступает в силу через три месяца после сдачи его на хранение.

Статья 13

- 1 Любое Государство во время подписания Конвенции или сдачи на хранение ратификационной грамоты, документа о принятии, утверждении или присоединении может указать территорию или территории, на которых действуют положения настоящей Конвенции.
- 2 Любое Государство при сдаче на хранение ратификационной грамоты, документа о принятии, утверждении или присоединении или в любое другое время впоследствии путем заявления Генеральному секретарю Совета Европы может распространить действие положений настоящей Конвенции на любую другую территорию или территории, которые упомянуты в заявлении, за международные отношения которых оно несет ответственность или от имени которых оно уполномочено действовать.
- 3 Любое заявление, поданное согласно предыдущему пункту, в отношении территории, упомянутой в таком заявлении, может быть отозвано в соответствии с правилами процедуры, определенными в Статье 15 настоящей Конвенции.

Статья 14

- 1 Любое Государство во время подписания Конвенции или сдачи на хранение ратификационной грамоты, документа о принятии, утверждении или присоединении или подачи заявления в соответствии с пунктом 2 Статьи 13 настоящей Конвенции, может сделать не более трех оговорок в отношении статей 2 - 10 настоящей Конвенции.

Оговорки общего характера не принимаются; каждая из оговорок не может затрагивать более одного положения.

- 2 Срок действия оговорки не может превышать пять лет с даты вступления в силу настоящей Конвенции для соответствующей Договаривающейся Стороны. Срок ее действия может быть продлен на последующие пятилетние периоды посредством заявления, направленного Генеральному секретарю Совета Европы до истечения соответствующего периода.
- 3 Любая Договаривающаяся Сторона может отозвать полностью или частично оговорку, сделанную ей в соответствии с предыдущими пунктами, направив заявление Генеральному секретарю Совета Европы, которое вступает в силу с даты его получения.

Статья 15

- 1 Любая Договаривающаяся Сторона может денонсировать настоящую Конвенцию в той мере, в какой это ее касается, направив уведомление Генеральному секретарю Совета Европы.
- 2 Денонсация вступает в силу через шесть месяцев после даты получения такого уведомления Генеральным секретарем Совета Европы.

Статья 16

Генеральный секретарь Совета Европы уведомляет членов Совета Европы и Правительство любого Государства, которое присоединилось к настоящей Конвенции, о:

- a подписавших ее государствах;
- b сдаче на хранение любой ратификационной грамоты, документа о принятии, утверждении или присоединении;
- c дате вступления в силу настоящей Конвенции в соответствии со Статьей 11 Конвенции;
- d любом уведомлении, полученном в соответствии с положениями Статьи 1;
- e любом заявлении, полученном в соответствии с пунктами 2 и 3 Статьи 13;
- f любой оговорке, сделанной в соответствии с положениями пункта 1 Статьи 14;
- g любом продлении срока действия оговорки в соответствии с положениями пункта 2 Статьи 14;
- h снятии любой оговорки в соответствии с положениями пункта 3 Статьи 14;
- i любом уведомлении, полученном в соответствии с положениями Статьи 15, и дате вступления в силу денонсации.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся, должным образом на то уполномоченные, подписали настоящую Конвенцию.

Совершено в Страсбурге 15 октября 1975 года на английском и французском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу, в единственном экземпляре, который хранится в архивах Совета Европы. Генеральный секретарь Совета Европы препровождает заверенные копии настоящей Конвенции каждому из подписавших ее или присоединившихся к ней Государств.